



鎌倉芸術館開館記念

鎌倉交響楽団第62回定期演奏会



神奈川芸術祭交響楽フェスティバル参加

かまくら文化祭参加

93年11月27日(土) 3:00p.m.

鎌倉芸術館

プロフィール

■指揮/古谷 誠一（常任指揮者）

東京生まれ。東京大学文学部卒業。在学中から指揮を三石精一氏に師事。東大オーケストラの指揮、東京室内歌劇場、長門美保歌劇団、ステファノオペラ劇場等の数多くの公演の副指揮を務める。卒業後、桐朋学園音大で、指揮を秋山和慶、堤俊作各氏に、作曲、ピアノを故矢代秋雄、三善晃、末吉保雄の各氏に師事。1978年にZ.コシュラー氏の指導を受け、1979年にはチェリビダッケ氏の講習会に参加。

モーツアルト「魔笛」公演を指揮して指揮活動を始める。以後数多くのオペラをはじめ、長門美保歌劇団での「チャルダッシュの女王」や日本オペレッタ協会での「マリッツァ伯爵夫人」等、日本で演奏された少なかったオペレッタの指揮や、名古屋オペラ協会での入野義朗「綾の鼓」等、現代日本オペラも数多く手がけている。また、内外の演奏家との共演も多く、数多くのソリストから高い評価を受け、最近は日本バレエ協会との公演、東宝ミュージカルの指揮等、活動の場を広げる一方、ナゴヤシティ管弦楽団常任指揮者として、ベートーベン「第9交響曲」、モーツアルト「レクイエム」、ヘンデル「メサイア」をはじめ「協奏曲の夕べ」等数多くの公演を指揮。名古屋芸術大学助教授として、オーケストラ、オペラの指導にもあたっている。



■合唱指揮/高嶋邦幸

国立音楽大学声楽科卒業、同大学院修了。平野忠彦氏に師事。「フィガロの結婚」「ドン・ジョヴァンニ」「三文オペラ」など数多くのオペラに出演。二期会会員。1986年12月より成城合唱団のヴォイストレーナー、90年の「トイツレクイエム」(ブラームス)から合唱指導に当たっている。現在、成城学園初等学校および成城学園短期大学に勤務。

■成城合唱団 (Seijo Chor)

成城学園を母体としたアマチュア合唱団。1936年ヴェルディの「レクイエム」をJ.ローゼンシュトック指揮の新響(現N響)で演奏して以来50年余の伝統を保ち、演奏回数は都合100回を越える。この間、NHK-TVの趣味講座「第9を歌おう」(86年、91年放映)への出演を含め、第9の演奏は25回を数える。

近年は、同じ成城学園出身の小沢征爾、井上道義両指揮者のもとで歌える機会に多く恵まれ、本年も3月に小沢指揮で「ファウストの劫罰」(ベルリオーズ)を演奏、好評を博した。夫婦、親子が一緒という団員も珍しくない、家族的雰囲気の合唱団である。

■合唱指揮/児島百代

1955年東京芸術大学音楽学部卒業。現在、北鎌倉女子学園音楽主事。同学園コーラス部を指揮して関東大会、全国大会に連続出場、優秀な成績を収めている。グロリア少年合唱団理事、鎌倉音楽クラブ幹事。

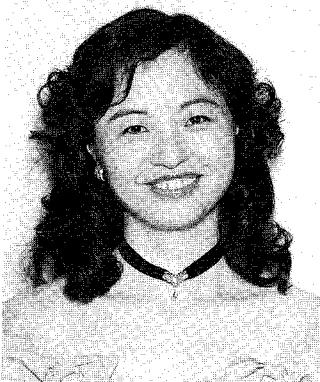
■大船混声合唱団ほか（鎌倉地区合唱グループ）

大船混声合唱団は、鎌倉市が昭和63年春大船公民館において開催した市民合唱教室の参加者が、教室終了後もそのまま解散するに忍びず、教室の指導者であった児島百代氏を指揮者に迎えて結成したものであるが、今回の鎌響演奏会の第9の合唱に地元からなるべく多くの合唱愛好者に参加してもらうため、地元の合唱団体等に呼びかけて参加者を募集し、大船混声合唱団を中心として、団体参加の鎌倉せせらぎコール、三菱電機鎌菱会合唱団のほか多数の個人参加の合唱愛好者を加えて、約130人が9月以来同合唱団指揮者の児島百代氏の指導の下に毎週練習を重ねてきたものである。

■小泉恵子（ソプラノ）

田園調布雙葉学園在学中、第26回全日本学生音楽コンクール東日本第3位。東京芸術大学音楽学部卒業。同大学院修士課程修了。畠中良輔、三浦智津子両氏に師事。米国サンフランシスコ音楽院留学。レノアール＝ホサック女史（ロッテ＝レーマンの直弟子）、ベラ＝ロツツァ女史（キリ・テニカナワの師）、レオポルド＝シモノー氏の指導を受けた。

1990年第1回奏楽堂日本歌曲コンクール第1位。山田耕筰賞、木下記念金メダル受賞。芸大メサイアソロ。NHK「新人演奏会」「FMリサイタル」TV朝日「題名の無い音楽会」他に出演。宗教曲からオペラ、現代曲まで幅広い演奏活動を続けている。初演あるいは本邦初演にも取組み、特に「ニーチェ全歌曲集」（制作・原田力男氏）は「レコード芸術」「音楽現代」誌にて「推薦盤」「注目盤」として評価され、その演奏記録は白水社「ニーチェ全集」に収録された。聖徳大学講師（非常勤）、青の会会員。



■河副睦子（アルト）

東京芸術大学卒業。同大学院修士課程修了。戸田敏子氏に師事。その後1981年より1986年までミュンヘン及びシュトゥットガルト音楽大学にて、オペラ、声楽、オラトリオを学ぶ。又、ローレ・フィッシャー氏にリートとオラトリオを学ぶ。その間リーダーアーベントやバッハ「ロ短調ミサ」を初め多くのコンサートに出演。

1986年帰国と同時に黒岩英臣氏とモーツアルト「レクイエム」、関西フィルハーモニーと「メサイア」、その後多くの管弦楽団と、バッハ「マタイ受難曲」、マーラー「大地の歌」、ヴィヴァルディを協演するなど主にコンサート歌手として活動を続けている。



■佐藤一昭（テノール）

北海道釧路出身。1975年日本大学芸術学部卒業。77年同校研究科修了。読売新聞社主催新人演奏会出演。79年日本歌曲コンクールに於いて第2位（1位なし）。80年日本現代音楽協会主催演奏家シリーズで日本歌曲のリサイタルを開催。93年（財）荒川区地域振興公社主催のリサイタルを開催。

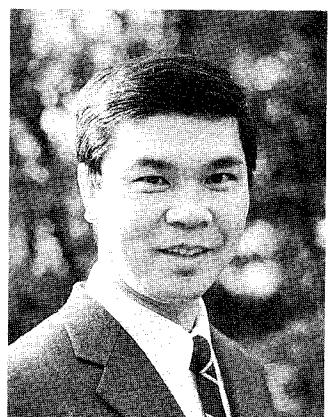
オペラでは、「魔笛」「カヴァレリア・ルスティカーナ」「外套」「ジャンニ・スキッキ」「カルメン」「蝶々夫人」「椿姫」等で主演。また近年は、オペレッタ協会主催の「ルクセンブルグ伯爵」「マリッツァ伯爵夫人」「微笑みの国」「白馬にて」等のほか、浅草ゴロゴロ会館の魅る浅草オペラシリーズや日暮里サンホールのオペレッタファンタジーシリーズ等にも主演。ベートーベンの「第9交響曲」、ヘンデルの「メサイア」、モーツアルトの「戴冠ミサ曲」「レクイエム」等のソリストも務める。また合唱団の指導にも力を注ぎ、現在、荒川区民フィルハーモニー合唱団、合唱団「つづじ」、「オペレッタ協会コーラス部」「ウイーンの散歩道」（仙台）等の常任指揮者。日本大学芸術学部音楽学科講師。



■水野賢司（バリトン）

東京芸術大学卒業、同大学院修了。在学中、安宅賞を受賞。伊藤亘行、芳野靖夫、両氏に師事。毎日コンクール2位、日伊コンカルソ2位に入賞。芸大メサイアのバスソロを歌う。

オペラでは、ヴェルディ「リゴレット」のタイトルロール、「椿姫」のジェルモン、プッチーニ「ラ・ボエーム」のマルチエロ、モーツアルト「魔笛」のパパゲーノ等に多数出演。また、コンサートでは、ドイツ・リートのリサイタル、および、バッハ、ヘンデル、ハイドン、モーツアルト等の宗教曲、そしてベートーベン「第9」等のソリストとして数多く出演。また、ユニークなリサイタル「THE WORLD OF KENJI」を主催するなどして、幅広く活躍している。東京音楽大学講師。



鎌倉芸術館開館記念 鎌倉交響楽団第62回定期演奏会

「ニュルンベルクのマイスター・ジンガー」前奏曲 R.ワーグナー(1813-1883)

交響曲第9番ニ短調「合唱付」 L.v.ベートーベン (1770-1827) 作品125

- I Allegro ma non troppo, un poco maestoso
- II Molto vivace - Presto
- III Adagio molto e cantabile
- IV Presto - Allegro assai

指揮／古谷誠一

独唱／(ソプラノ) 小泉恵子

(アルト) 河副睦子

(テノール) 佐藤一昭

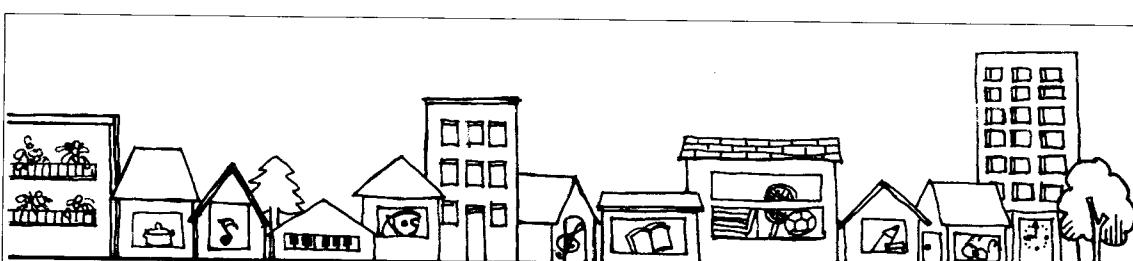
(バリトン) 水野賢司

合唱指揮／高嶋邦幸 児島百代

合唱／成城合唱団 大船混声合唱団ほか

管弦楽／鎌倉交響楽団

〔後援〕鎌倉市



スタジオ防音工事・設計施工

B-R DESIGN

一級建築士事務所 B-Rデザイン室

畠山 鉄太郎 (コントラバス)

〒247 鎌倉市大船2-19-36
渡辺ビル205
TEL. 0467-47-4731
FAX. 0467-44-3663

演奏曲目のご紹介

「ニュルンベルクのマイスターシンガー」前奏曲 R.ワーグナー（1813—1883）

リヒャルト・ワーグナーは、歌劇の脚本制作と作曲を一人で行った最初の人です。この歌劇の脚本は比較的早い時期の1845年に作られていますが音楽のはうは20年ほど後に作曲され1868年6月にミュンヘンで初演されました。物語は16世紀初めのニュルンベルクを舞台に、貴族社会とその中で力を持ちつつあった市民階級との葛藤をマイスターシンガー組合の歌合戦や恋物語を絡ませて描いた、ワーグナーが永年歌劇化を望んで温めていた題材です。この歌劇は「トリスタンとイゾルデ」に続いて作曲され彼の円熟期の代表作となりました。前奏曲はマイスターシンガーの登場を表すハ長調のモチーフの間に、彼特有のライトモチーフを巧みに配した華やかな感じの名曲として単独で演奏される機会の多い曲です。

交響曲第9番ニ短調「合唱付」L.v.ベートーベン（1770—1827）作品125

この交響曲は、大作曲家ベートーベンの最後の交響曲であるとともに、あらゆる交響曲中の最高傑作として今でも世界中で演奏されています。特にわが国では、年末の恒例行事にさえなっています。この曲の初演は1824年5月7日ウィーンのケルントナートーク劇場で「荘厳ミサ」と共に行われました。演奏に際してウムラウフと、耳がほとんど聞こえないベートーベンの2人が指揮台に立った話は余りにも有名です。この交響曲は次のような4つの楽章で出来ています。

第1楽章：ニ短調4分の2拍子で書かれたこの楽章は全体が547小節の長大な4部構成のソナタ形式で書かれています。この楽章は音楽的にデリケートで、指揮者のわずかなテンポの動き（アゴーギク）や奏者の音色やフレーズの処理によって、曲全体のニュアンスが微妙に変化します。この楽章は聞く人に「人生とは何ぞや」と問いかけているように感じます。

第2楽章：ソナタ形式ニ短調スケルツォ風の音楽の間にニ長調2分の2拍子の中間部を挟んだ大きな三部形式の楽章で人生に立ち向かう闘争心のようなものを感じます。

第3楽章：緩やかで身も心も浄められる様な音楽が続きます。人はこの楽章を「天上の音楽」といいますが、正にその様な願いが込められた楽章だと思います。

第4楽章：冒頭これまでの3つの楽章の音楽が否定され有名な《歓喜に寄す》の歌を中心に四声部の独唱と合唱を加えて壮大なフィナーレを形造ります。（山田尚慶）

鎌倉の駅を通って
道すがら
若宮大路の左角
『酒まん處』ここに有り
新宿 銀次郎頭



鎌倉市小町1-5-24
☎ 0467-22-0666



珈琲・洋菓子

179

小町通り (22) 2689
(22) 8963

1994 ニューイヤーコンサート
●ブリテン「青少年のための管弦楽入門」
エルガー「威風堂々」ほか
○指揮 古谷 誠一
○94年1月30日（日）
○鎌倉芸術館

第16回室内楽演奏会
○94年2月13日（日）
○鎌倉市中央公民館

団員募集中！
0467-25-3512 田中方へ

◆鎌響秋の合宿 城ヶ島練習風景



3 楽章、木管の精妙な響きをお楽しみ下さい。



「やっぱり 2 楽章の出だしが聴かせ所かなあ」とセカンド・バイオリン

イベント
雑貨店
株サイガドー

《祭事用品専門処》

われなら
パンダ!



- ぬいぐるみリース
- アドバルーン
- 名入風船
- のぼり
- 提灯
- はんてん
- 三角くじ
- 記章
- えんにち用品

横浜市中区万代町3-5-15
(文化体育館裏通り)

045-681-1121(代表)
FAX 662-7779

通勤・通学服もおしゃれ着もすべて 1日でOK!!

ドライクリーニングのクイックサービス 午前中にお出し下されば夕方迄に仕上ります

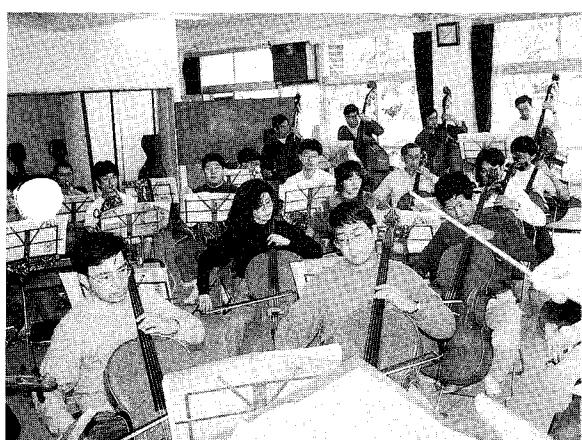
ファッショングリーニング
スピード・グレー

●AM9:00~PM7:00(日曜定休)
逗子本店(71)3293 鎌倉由比ヶ浜店(22)1501 茅ヶ崎十間坂店(85)9209
逗子駅前店(73)8114 鎌倉大町店(25)3722 茅ヶ崎共恵店(85)7310
逗子ハイランド店(72)1131 鎌倉深沢店(32)2751 茅ヶ崎矢畠店(86)6607
藤沢店(22)5595 茅ヶ崎茶屋町店(87)2168

93.10.30~31



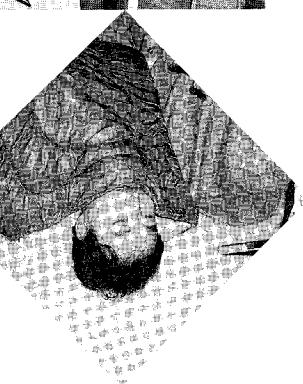
質量を誇るホルン群。



おお、何と雄弁なレチタチーボ！

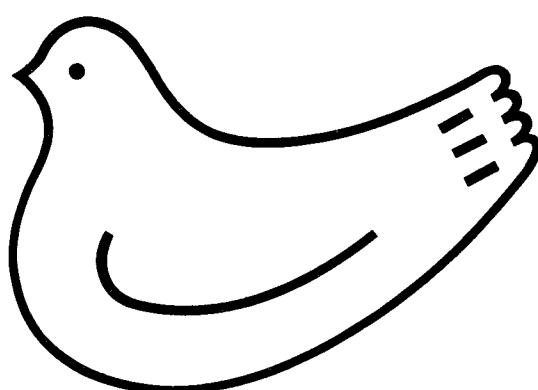


「やあ、疲れたねえ」



佳き町
鎌倉

鳩サブレー。



鳩サブレー 豊島屋

電話 0467-710-8301
(代表) 鎌倉・八幡宮前通り

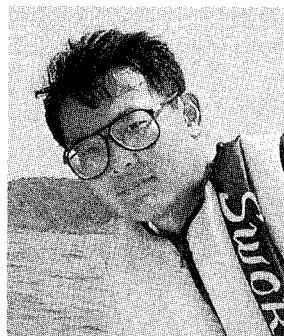
◆団員出演者名簿

常任指揮者 古谷誠一
団長 日比谷平一郎
コンサート・マスター 松野美智子

指揮者 宮松重紀
運営委員長 松野義明
コンサート・マスター 松野美智子

技術顧問 吉水洋・藤原義章
インスペクター 西谷裕之

Violin	有田光橋上多藤遠小川喜桐黑樽	静健子男子智子美次三子恵哉介子子仁子郎子助子子嗣子子聰	正子子り義郎彦義子子恵子志郎清美彦男子男男子加一廣一樹史	紀明子彦哉郎織洋孝郎健穎夫樹子花夫子匡貴志純二力子子延み郎	正之子子美司麻樹明之彦彦郎技太功作康卓功子彦子彦美之
	○井宇多藤沢西清昇多埜礼清田喜桐本圭田理恵幹田松味井木根高鶴富永中中西芳馬広府藤前	智康綾勝礼清昇多埜礼清田喜桐本圭田理恵幹田松味井木根高鶴富永中中西芳馬広府藤前	一智矢裕秋俊成正順庸直正平一水宮八飯射上小梶佐鈴	由義紀定利達美安太鉄山野本竹根橋中田野山賀林橋本澤千真枝知光俊	裕祐葉裕賢美直正浩和克尚幸太勝豐創元
	○菅鈴曾高橋田岡井村美賀場木川田中	曾高橋田岡井村美賀場木川田中	矢山崎さ山内梶清田長中西○畠日比谷水宮八	久隆英賢内古中山伊内片金川崎場射	○西松青白江坂藤藤山山山高武津本有府藤藤藤煤今寿高溝養
	○五菅鈴曾高橋田岡井村美賀場木川田中	昇多埜礼清田喜桐本圭田理恵幹田松味井木根高鶴富永中中西芳馬広府藤前	○松安田矢山崎本内梶清田長中西○畠日比谷水宮八	○梅江大小北中畠矢山菊曾高畠吉青内古中山伊内片金川崎場射	○入西松青白江坂藤藤山山山高武津本有府藤藤藤煤今寿高溝養
			○飯射上小梶佐鈴	○飯射上小梶佐鈴	○パートリーダー
Viola			Bass		Horn
Cello			Flute		Trumpet
			Oboe		Trombone
			Clarinet		Tuba
			Bassoon		Percussion



■バイオリンの谷村邦夫さんが去る9月15日、癌のため44歳で逝去されました。慎んで御冥福をお祈り申し上げます。

天界の谷村さん

(小原治)

帰国子女の走りとして17歳で入学された谷村さんと大学の室内楽奏団で御一緒して以来、就職されてからは香港で同じバイオリンの先生の下で、またある時は奥様と一緒に東京の中華料理店で、そしてお子様方が小学生の頃、鎌響にご案内したのも私共でした。節目節目でお会いした谷村さん、あのにはにかんだような笑顔とバイオリンにかける情熱はいつも変わらぬものでした。天界のオーケストラは今、背の高い、英語と中国語の上手な、腕の立つバイオリニストを大歓迎していることでしょう。

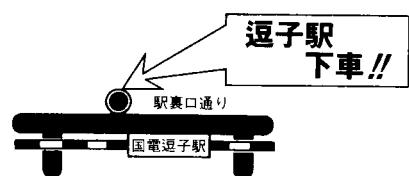
横須賀線沿線唯一の……フラワーデザイン材料

美しい花に調和をもたらす花材の総合商社
全国花材流通協会会員・JFTD賛助会員・NFD賛助会員

サン産業株式会社

〒150 東京都渋谷区恵比寿南2-4-4 〒249 神奈川県逗子市山の根1-3-6

TEL (0468)71-2025



合唱團團員名簿——成城合唱團

路男夫光義勇正生郎明助哉平作彥雄宏夫郎雄夫司孝夫嗣造朗雄隆
正允美祐忠太幹一公快良Timmer恭陽正忠和哲孝友政一節欣慶二重
木山喜津原元保島原藤田尾田戸井須島田川土田原久口下田田田邊
大影加河北木久小小島竹津Kyl寺中那鍋羽早肥藤松森山山吉吉吉米渡

子子子祥子子彦一介敬也彥明猛夫也夫シ孝健史二一平也三介均爽道紗幸京里ル繁源亮勝井達光篤士孝力知尚英映昇直久陽
田井越川田ノテ松藤藤久日子田島藤藤林方方田木永村島澤田田バス岡野田田
松三村森山吉■石伊伊大春金黒小後後小佐佐須照西西廣深依■秋栗石今

千美久玲美伸し桂敦莘亞道い直明保洋珠尋ト聖 銀尚和敦ち 照実喜
多喜笑よ田原田島尾友浦宮島村崎久田田邊アル田生野田勢上平田倉藤子田
中鍋西野信萩羽花平藤松松三三宮森山吉渡■秋安飯石伊井江沖柏加金金

子子子彩子綠子子弓子子代子子美枝奈子り枝子子弥子子子子子美栄
■ソプラノ信恭英秀圭美智愛淳仁純昌ミ直孝伊黎の和文信真敦か千珠周真
ソ岡見関野川藤瀬藤池原井合島尻名島原本沼田川地松木内内平田田田本
秋浅井飯市伊岩江大荻金河川河河小小(朱鳴下城末鈴竹竹谷津寺寺寺

——大船混声合唱団ほか（鎌倉地区合唱グループ）——

平司哉証聖裕一男彦夫一道郎登学美藏男郎造雄民光明太太司
公竹盛 實雅義賢正三一 尚榮英一永一生茂家亮勝
井村村野形倉野藤上木瀬総戸邊村砂済能近名田宿本川松
石市市上産小荻加倉佐篠信菅背関田田高館得信春藤本松湯若

子子子子子子子子子子美郎一達輔一郎宏治勲秋郎男雄郎司夫二郎照隆勝啓寿一篤喜太昭英一光哲祥
知久豊良玲輝敬敏道淑幸一篤喜太昭英一光哲祥
藤藤堀本八山横横吉吉脇■伊柏片釜佐志杉田谷津永長福藤堀三吉
江川場多島際川川川田ノテ東木山名村本中川田井松永江和好岡
手 壤

子子子子子子子子子子子子子子江子晶子美子香子枝子美子枝
恵明寿道和裕典久恭稔玲裕和孝玲霑玲津典 豊笑英 静明久紀和裕佳
島頭松賀月 原山鹿口中田砂橋橋内谷 橋本井目島村野川名由施井田喜
川鬼小古五榦篠杉鈴田田多高高竹武種辻富夏鍋新濱早春林布福福



鎌倉壱番屋

鎌倉小町通りにて候 ☎0467-25-6638
AM 9 ~ PM 7

フランス料理



小町園

横須賀線下馬ガード脇
TEL. (22) 2370

JURI et MODE

鎌倉市御成町 11-2
(やのやビルB1)

TEL. (0467) 22-4105

茅ヶ崎市中海岸 1-1-58
(大勝ビル1F)

TEL. (0467) 87-1145

カフェ & レストラン



Saloon The Lime
SINCE 1960 KAMAKURA

鎌倉駅西口ヤノヤビル2F

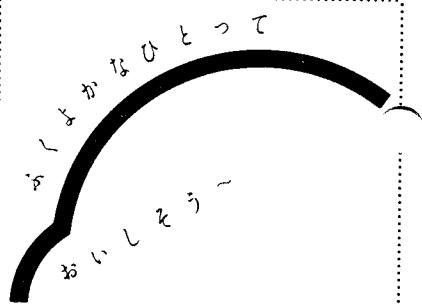
TEL. 25-1421



(新)遠近両用
累進多焦点レンズ
各社取扱い

●コンタクト用
(ソフト・ハードケース) 取扱
(クリーナー・保存液)

optical shop
KAMAKURA
森川眼鏡店
☎(22)2964



市役所通りのパン屋さん
リトルマーメイド
TEL. 25-5025

健保・労災取扱

大船
整骨院

佐藤元一

大船駅前 協和銀行隣

サトウビル

☎0467(45)6700(代)

輸入楽譜のエキスパート

速い、安い、親切、全国にすぐ郵送します。
在庫表ご請求下さい。

TEL 0467-24-8766

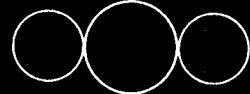
FAX 0467-22-9755

カマクラムジカ

〒248 鎌倉市浄明寺5-11-29

クラリネット

レッスンしてみませんか?
(フリータイム制)



横浜市戸塚区戸塚町3755-1-1-307

川下方 TEL 045-865-4885

片山クラリネット教室

耳鼻咽喉科、アレルギー科、神経耳科(めまい診療)

芋川耳鼻咽喉科クリニック

鎌倉・小町壱番館ビル3階

電話 (24) 7273



あなたの感動が好きです。

SHONAN
湘南信用金庫

走りと乗り心地のシンフォニー。
ディアマンテが奏でる、



ミディアムカーの真価とは、スタイリングやスペックだけではなく、高度なトータルバランスです。

ディアマンテは“乗る人の安全”をすべての基本として、

サイズと安全性、走りと居住性、さらに価格まで含めたトータルバランスを深めました。

本物に出会い、乗りこなす喜びをじっくりお楽しみいただけます。

DIAMANTE

神奈川三菱自動車販売株式会社
〒244 横浜市戸塚区平戸町80番地 電話 045-822-2331(代表)
お客様相談室 0120-045-324